

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 117 (1991)  
**Heft:** 51

**Artikel:** Advent, Advent, mehr als ein Kerzlein brennt!  
**Autor:** Weingartner, Peter / Ortner, Heinz  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-620440>

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Advent, Advent, mehr als ein Kerzlein brennt!

VON PETER WEINGARTNER

**Zünden wir Kerzen an im Gedanken der Brände des Jahres 1991. Es gab deren etliche, Flächenbrände, Fälle von Brandstiftung, getarnt als spontane Entzündungen ...**

## Erste Kerze

Ein heisses Jahr neigt sich dem Ende zu. Waren das Temperaturen diesen Sommer! Und wie viele Giesskannen mussten umhergeschleppt werden, auf dass die Pflanzen nicht schlapp machten. Die Bauern pumpten die Bäche leer, damit ihre Zuckerrüben nicht verdurften, und die Schwimmbäder hatten wieder einmal Hochbetrieb. Sonnenbrände — ja, die gab's auch. Wirklich, ein heisser Sommer war's. So heiss, dass es brannte. In den Augen, meine ich diesmal.

Richtig: Es brannte das Ozon in den Augen. Aber das hat's ja immer schon gegeben, nur habe man's früher nicht messen können, beruhigt ein Vizedirektor des Touring-Clubs. Und wenn's wirklich so schlimm sein soll, müssen die Mütter ihre Kinder halt auf den Winter bestellen, hahaha. Natürlich sind's die *Medien*, die das Augenbrennen verursachen, als ob wir's nicht schon wüssten.

## Zweite Kerze

Es loderten 1.-August-Feuer trotz Waldbrandgefahr im Jubeljahr. (Wie viele Fichen sind wohl in Flammen aufgegangen?) Es brannten auch in Thun und anderswo Unterkünfte von Leuten, die gerne hier bleiben möchten. Sieben Asylbewerber wurden in Helvetien umgebracht. Es brenntelet, es brenntelet. Riecht's nicht nach Blut und Boden? Man trägt wieder bräunlich. Brand-

schatzer wittern Morgenluft. Einem Asylbewerber auf der Strasse hätte er nichts antun können, sagte einer der Thuner Buben, aber so von ferne, aus der Deckung heraus, anonym, da geht der Schuss leicht los. Und sonst? Nein, nein, so schlimm kann's nicht sein. Wenn wir da in unser Nachbarland blicken, dort sind sie ja schon viel weiter. Schon? Klingt, als ob wir aufholen müssten!

## Dritte Kerze

Ja, da waren neben der Sommerhitze noch die Hotelbrände, der grosse Frühlingsbrand und der grosse Herbstbrand. Der grosse Frühlingsbrand ist von kaum gesehener Intensität und Dauer, wütet er doch noch im Herbst, ein mehrjähriger eben, so macht's den Anschein. Da brannten mehrere Hundert Ölquellen in Kurwait! Wie wenn die Erde blutete, verblutete, ausblutete. (Das haben wir doch glatt vergessen!) Und in Indonesien brannten/brennen Hunderttausende von Hektaren tropischen Regenwaldes. Als ob die Erde nicht nur verblutet, sondern dazu noch ersticken müsste. Wir aber beklagen uns über die Hitze und die Trockenheit im Sommer, die frühe Kälte im Herbst, heizen im Cheminée ein, um uns Behaglichkeit zu verschaffen und füllen die Kleidersäcke der Texaid für den inneren Frieden. Bilder beissen nicht. Bilder brennen nicht — ausser im Kamin.

## Vierte Kerze

Da brenntelet's, hier gümmelet's: Mit einem Start, der viel Gummi in Form von schwarzen Streifen zurückliess, machte sich die Partei der ewig gebeutelten Autofahrer — es fällt auf, dass es an der Front die Männer sind, die sich auf die vierrädrige Freiheit versteifen — zum Sieger der diesjährigen Wahlen ins Parlament. Von innerem Feuer besetzt, machen sie sich auf, die Schweiz zu retten vor dem Umweltismus. Sie forderten gar Köpfe von Bundesräten! Stimmt's denn nicht: Mein Auto fährt auch ohne Wald! Und was die gesundheitlichen Beeinträchtigungen durch schlechte Luft angeht, ist daran erstens die Industrie schuld und zweitens die Privathaushalte mit ihren Heizungen. Was soll da die ewige Verteufelung des Autos und der Autofahrer?! Wenn das kein Parteiprogramm ist!

